

<p>Webster County Prairie Opportunity 83 North Dunn Street Eupora, MS 39744 662-258-8233</p> <p>Wilkinson County Southwest Mississippi Opportunity 1495 U. S. Highway 61, South Woodville, MS 39669 601-888-4211</p> <p>Winston County Prairie Opportunity 690 Old Robinson Road Louisville, MS 39339 662-773-3465</p> <p>Yazoo County WVWSCA 516 Grand Avenue Yazoo City, MS 39194 601-746-1517 662-746-1541 FAX</p>	<p>The Salvation Army P.O. Box 8 Columbus, MS 39703 662-327-5137</p> <p>County served: Lowndes</p> <p>The Salvation Army P.O. box 752 Starkeville, MS 39759 662-324-3304</p> <p>County served: Oktibbeha</p> <p>Tunica County Mid-State Opportunity 3092 Highway 61 South Tunica, MS 38676 662-363-2751</p> <p>County served: Kemper</p> <p>The Salvation Army P.O. Box 1229 Carthage, MS 39051 601-298-0730</p> <p>County served: Leake</p> <p>The Salvation Army 816 Robert E. Lee Ext. Tupelo, MS 38801 662-842-2222</p> <p>County served: Lee</p> <p>Washington County WVWSCA 1165 Raceway Road Greenville, MS 38701 662-378-8663</p>	<p>The Salvation Army P.O. Box 1954 Jackson, MS 39286 601-982-4881</p> <p>County served: Copiah, Hinds, Madison, Rankin, Scott</p> <p>The Salvation Army P.O. Box 422 Mentham, MS 39302 601-483-6156</p> <p>County served: Kemper</p> <p>The Salvation Army P.O. Box 1144 Greenhill, MS 38701 662-378-8070</p> <p>County served: Bolivar, Sunflower, Washington</p> <p>The Salvation Army 114 Washington St Houston, MS 38851 662-456-0070</p> <p>County served: Chickasaw</p> <p>The Salvation Army P.O. Box 166 Vicksburg, MS 39181 601-636-2706</p> <p>County served: Claiborne, Warren</p>	<p>Sunflower County Sunflower County Progress 414 Martin Luther King Drive Indianola, MS 38751 662-887-5655</p> <p>Tate County Mid-State Opportunity 100 Scotsdale Street Senobia, MS 38668 662-562-7733</p> <p>The Salvation Army P.O. Box 1343 Natchez, MS 39121 601-442-0217</p> <p>County served: Adams, Franklin, Jefferson, Wilkinson</p> <p>The Salvation Army P.O. Box 39648 MCComb, MS 39648 601-249-0131</p> <p>County served: Amite, Lawrence, Lincoln, Pike, Walthall</p>	<p>Rankin County Rankin County Human Resources 1545 West Government Street Brandon, MS 39042, Suite C 601-825-1309</p> <p>Sharkley County WVWSCA 132 Court Street Mayerville, MS 39113 662-873-2595</p>	<p>Paula County Mid-State Opportunity, Inc. 233 Highway 51 South Sards, MS 38666 662-487-2087</p> <p>Pontotoc County LIET, Inc. 1597 Highway 15 North Pontotoc, MS 38863 662-489-7329</p> <p>Quitman County Mid-State Opportunity Inc. 341 Pecan Street Marks, MS 38646 662-326-8131</p> <p>Rankin County Rankin County Human Resources 1545 West Government Street Brandon, MS 39042, Suite C 601-825-1309</p> <p>Sharkley County WVWSCA 132 Court Street Mayerville, MS 39113 662-873-2595</p>
---	---	---	---	---	---

Qualified Low-Income Customers Can Get Help To Pay Gas Bills



www.atmosenergy.com

Clientes Calificados de Bajos Ingresos Pueden Recibir Ayuda Para Pagar Facturas De Gas

If your household qualifies because of low income, help for paying your winter heating bill is available from two programs: the federal Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and Sharing the Warmth, a program established by Atmos Energy and co-sponsored by The Salvation Army. LIHEAP assistance is based on a household's total annual gross income, asset test, and participation in Case Management (may not be required for elderly and disabled persons). Applications for LIHEAP are taken at local Community Action Agencies or Human Resource Agencies. All 82 counties in Mississippi have application sites where clients can apply. If you do not find a local agency on this list, you may call the Community Services Line, toll-free, at 1-800-421-0762.

You will be asked to provide proof of the monthly income and a Social Security Number (SSN) for everyone in your household, and proof that you

Si su hogar califica por ingresos bajos, usted puede solicitar ayuda para pagar su factura de calefacción este invierno a dos programas: el programa federal de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (Low Income Home Energy Assistance Program o LIHEAP, siglas en inglés) y Compartiendo el Calor (Sharing the Warmth), un programa establecido por Atmos Energy y co-patrocinado por The Salvation Army. La ayuda de LIHEAP está basada en el total de ingresos brutos anuales de la casa, bienes gananciales, y participación en el programa de Administración de Caso (puede ser que no sea requerido para personas mayores y personas discapacitadas). Se aceptan las aplicaciones para LIHEAP en las agencias locales de Acción Comunitaria o Agencias de Recursos Humanos. Todos los 82 condados en Mississippi tienen sitios de solicitud donde los clientes pueden solicitar ayuda. Si usted no ve una agencia local en esta lista, puede llamar gratuitamente a la Línea de Servicios Comunitarios al 1-800-421-0762.

and/or your spouse is responsible for your gas bill. Also required are: a statement from your landlord stating that your gas bill is not included in your rent (if renting) and that the applicant is responsible for home-energy costs, and proof of home ownership or rental property.

To qualify for Sharing the Warmth, an Atmos Energy customer must visit the nearest Salvation Army office. Assistance is available for one Atmos Energy bill each year, and The Salvation Army determines who qualifies and the amount of assistance. If you do not find a local agency on this list, you may call Atmos Energy, toll-free, at 1-888-286-6700 (1-888-ATMOS-00) to find the Salvation Army office nearest you.

Agency locations for the LIHEAP and Sharing the Warmth programs, as well as other information about lowering your gas bills, are available at www.atmosenergy.com.

Usted necesitará prueba de los ingresos mensuales y un número de seguro social para cada persona en su casa, además de prueba que usted y/o su cónyuge es responsable por su cuenta de gas. También se requieren: una declaración del dueño de la casa comprobando que la factura de gas no está incluida en la renta (si usted está rentando) y que usted es responsable por el costo de energía de la casa, o prueba de ser dueño de casa o propiedad de rentar. Para calificar por ayuda del programa Compartiendo el Calor, un cliente de Atmos Energy debe visitar la oficina más cercana de The Salvation Army. El programa cubre una factura de Atmos Energy por cliente cada año y The Salvation Army determina quién califica y en qué cantidad de ayuda. Si usted no ve una agencia local en esta lista, puede llamar a Atmos Energy, sin cargo, al 1-888-286-6700 (1-888-ATMOS-00) para encontrar la oficina de The Salvation Army más cercana a usted.

Para más información sobre los programas LIHEAP y Compartiendo el Calor junto con sugerencias para reducir los costos de sus facturas de gas visite www.atmosenergy.com.

TELEPHONE NUMBERS AND ADDRESSES OF COMMUNITY ACTION AGENCIES IN COUNTIES SERVED BY ATMOS ENERGY

DIRECCIONES Y TELÉFONOS DE AGENCIAS DE ACCIÓN COMUNITARIA EN CONDADOS SERVIDOS POR ATMOS ENERGY

Adams County
AJFC
1038 North Union Street, Building A
Natchez, MS 39120
601-442-8681

Attala County
Central MS, Inc.
600 Tipton Street
Kosciusko, MS 39090
662-289-5934

Bolivar County
Bolivar County Community Action
810 East Sunflower Road, Suite 120
Cleveland, MS 38732
662-846-1491

Calhoun County
Lift, Inc.
Davis Street
Pittsboro, MS 38951
662-412-2222

Carroll County
CMI
101 S. Central
Winona, MS 38967
662-283-4781

Chickasaw County
Lift, Inc.
146 County Road 412
Van Vleet, MS 38877
662-447-2089

Choctaw County
Prairie Opportunity
16 Harmon Circle
Ackerman, MS 39735
662-285-6291

Claiborne County
AJFC
1703 Bridewell Lane
Port Gibson, MS 39150
601-437-5419

Clarke County
Neighborhood Service
106 Church Street
Quitman, MS 39355
601-776-3461

Clay County
Prairie Opportunity
219 Commerce Street
West Point, MS 39773
662-494-4862

Coahoma County
Coahoma Opportunities
115 Issaquena
Clarksdale, MS 39614
662-624-9283

Covington County
Pearl River Valley Opportunities
500 South 9th Street
Collins, MS 39428
601-765-6585

DeSoto County
Catholic Social Services of
Hernando
16 Harmon Circle
P.O. Box 152
Hernando, MS 38632
662-429-5789

DeSoto County
Mid-State Opportunities
9607 Highway 178
Olive Branch, MS 38654

DeSoto County
Sacred Heart Southern Mission
9607 Hwy 178
Olive Branch, MS 38654
662-893-0255

DeSoto County
Samaritans
Horn Lake, MS 38637
662-393-6439

Franklin County
AJFC
38 Walnut Street
Meadville, MS 39653
601-384-5587

George County
George County Human Resources
38 London Street
Lucedale, MS 39452
601-947-0230

Grenada County
CMI
17 First Street
Grenada, MS 38901
662-226-7953

Hinds County
Hinds City Human Resource Agency
Community Programs and Services
258 Maddox Road
Jackson, MS 39212
601-923-3950

Holmes County
Central Mississippi, Inc.
106 Westwood Avenue
Lexington, MS 39095
662-834-2437

Humphreys County
Family & Children's Services
101 South Street
Belzoni, MS 39038
662-247-2117

Issaquena County
WWISCAA
132 Court Street
Mayersville, MS 39113
662-873-2595

Kemper County
Multi-County Community
Services Agency
P.O. Box 126
Dekalb, MS 39328
601-743-5752

Lauderdale County
Multi-County Community
Services Agency
2900 St. Paul Street
Meridian, MS 39301
601-483-4838

Leake County
Leake County Community Resources
201 W. M. Chipley Street
Carthage, MS 39051
601-267-4510

Lee County
Lift, Inc.
5361 Cliff Gookin Blvd
Tupelo, MS 38803
662-842-9511

Leflore County
Central Mississippi, Inc.
2507 Browning Road
Greenwood, MS 38930
662-455-3497

Lowndes County
Prairie Opportunity Inc.
1204 2nd Avenue North
Columbus, MS 39701
662-328-1669

Madison County
WIN Job Center
152 Watford Parkway
Canton, MS 39046
601-855-5710

Monroe County
LIFT, Inc.
207B 3rd Street North
Amory, MS 38821
662-256-9949

Montgomery County
Central MS, Inc.
101 South Central Avenue
Winona, MS 38967
662-283-4781

Noxbee County
Prairie Opportunity, Inc.
502 S. Wayne Street
Macon, MS 39341
662-726-4861

Oktoberha County
Prairie Opportunity, Inc.
501 Highway 12 West Ste. 110
Starkville, MS 39759
662-323-3397
662-323-8754